



# Nos coopérant-e-s engagé-e-s dans 7 pays

En 2022, 94 coopérant es se sont engagé es en Afrique et en Amérique latine auprès de 105 organisations partenaires.

15 coopérant-e-s 17 organisations partenaires 5 projets de financement

## Nicaragua\*



Comundo s'engage

6 des 17 ODD des

**Nations Unies** (Agenda 2030)

en faveur de





Marco Ventriglia, économiste de l'environnement de Bioggio (TI), engagé du 01.10.2019 au 31.08.2024

Suivez-nous chez Don Alfredo Luis Olivera et découvrez en vidéo comment Marco aide ce petit paysan à tenir sa comptabilité au milieu des poules et des cochons en liberté, afin que ses cultures de maïs, haricots et sorgho soient plus rentables!

12 coopérant-e-s 11 organisations partenaires 2 projets de financement

## Pérou



Fabienne Haldimann, travailleuse sociale de Berne, engagée du 01.01.2022 au 31.12.2024

Petronila Champi (82 ans) collecte des bouteilles vides et Jésus Guzman (79) tricote des bonnets. Fabienne les soutient au quotidien. Dans cette vidéo, découvrez un aper-

11 coopérant-e-s 10 organisations partenaires 2 projets de financement

## Colombie





François de Rietmatten, journaliste de Sion, engagé du 01.09.2021 au 31.08.2024

Le conflit armé colombien dure depuis plus de 60 ans. Souvent, l'armée oblige les jeunes à faire leur service militaire. Journaliste, François porte son regard sur l'enrôlement illégal ou forcé: sa vidéo avec Pedro, 20 ans, est à fleur de peau!

> 19 coopérant-e-s 21 organisations partenaires 5 projets de financement



## Marisol Hofmann, journaliste de Reconvilier, engagée du 01.04.2022 au 31.03.2025

Un projet de potager scolaire a appris à Lisbeth Inca Chile, 17 ans, à quel point les aliments traités aux pesticides sont néfastes; en vidéo, elle explique qu'elle a changé le mode de consommation familiale. Marisol fait connaître ce projet innovant dans la région.

Trois bureaux à Lucerne (siège),

Bellinzone et Fribourg Activités: recrutement, formation et encadrement des coopérant·e·s. **Sensibilisation** par des événements, des

relations médias et la recherche de fonds.

## **Comundo Suisse**

Notre ambassadeur romand Yoann Provenzano, Vaudois de 31 ans, humoriste et animateur TV et radio, ici avec notre coopérante Elena Clénin, adhère à nos valeurs de justice et de solidarité : « Il n'y a rien de plus gratifiant que de pouvoir contribuer à une cause utile tout en faisant ce que j'aime. »



12 coopérant-e-s 25 organisations partenaires 3 projets de financement

## **Zambie**





## Sibylle Freiermuth, enseignante de Lucerne, engagée du 01.09.2021 au 31.08.2024

L'éducation en Zambie est d'un faible niveau général. Les enfants savent certes recopier le contenu du tableau noir, mais peu savent lire ou écrire correctement. Sibylle partage de nouvelles méthodes d'apprentissage avec les enseignantes zam-

11 coopérant-e-s 8 organisations partenaires 1 projets de financement

## **Namibie**





## Regula Käser, pédagogue spécialisée de Lützelflüh-Goldbach (BE), engagée du 01.09.2017 au 31.12.2022

Dans cette vidéo, Regula explique à Röbi Koller, ambassadeur alémanique de Comundo, pourquoi l'inclusion d'enfants en situation de handicap fonctionne si bien à l'école Mulumba en Namibie, et ce dont elle a réellement besoin.

# Kenya

14 coopérant-e-s



13 organisations partenaires

3 projets de financement



## Diana Ombelli, responsable de projet IT de Camignolo (TI), engagée du 01.12.2020 au 30.11.2023

Diana soutient une école de médecine au Kenya dans l'analyse de données et l'introduction de méthodes d'apprentissage en ligne. Dans cette vidéo. Diana s'entretient avec Stella Luoga, cheffe de projet pour la santé des personnes âgées dans le comté de Kilifi.

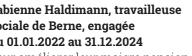
# Rapport annuel online

Retrouvez toutes les informations de ce rapport annuel et toutes les vidéos en liane sur

www.comundo.org/ rapportannuel







Pour améliorer leur maigre pension, çu de leur condition à Cusco!

\* Tous nos projets au Nicaragua sont mis en œuvre en collaboration avec Interteam

## **Editorial**

Chers lecteurs, chères lectrices,

Force est de constater que l'année 2022 a été parsemée de crises. Les effets de la pandémie de Covid-19 se font encore sentir, et nous avons toutes et tous été surpris·e·s par la guerre en Ukraine. Le changement climatique est loin d'être enrayé : sécheresses, inondations ou intempéries frappent, et les pays les plus pauvres en paient le plus lourd tribut. Nous constatons avec fierté que pas moins de 94 coopérant·e·s ont œuvré pour Comundo en 2022, et que nous avons pu contribuer, avec 105 organisations partenaires, à un monde plus juste. L'échange d'expériences avec les coopérant·e·s est d'ailleurs très apprécié par les organisations partenaires : une étude externe menée au Pérou et en Colombie atteste que Comundo fournit un travail bien organisé et efficace (voir l'interview de Regula Bäbler en page 6).



En Suisse, Comundo sensibilise l'opinion publique par ses publications et diverses activités dans les trois régions linguistiques, comme lors de festivals de films sur les droits humains, de tables rondes ou d'événements avec des coopérant·e·s. Au sein de Comundo, nous avons élaboré de manière participative notre stratégie 2025+ et posé les jalons de nos programmes futurs. L'apprentissage mutuel reste au centre de nos préoccupations, et la priorité géographique tournée vers l'Afrique et l'Amérique latine, dans 7 programmes nationaux qui mettent l'accent sur les groupes cibles prioritaires que sont les enfants, les jeunes et les personnes âgées. Nous poursuivrons aussi une orientation thématique dans nos pays d'intervention, par exemple l'éducation en Afrique.

Début décembre 2022, l'assemblée des délégués a remercié le président Beat Dietschy pour son engagement et son dévouement indéfectibles. Je suis très heureuse d'avoir été élue à cette occasion présidente de Comundo. Il s'agit maintenant de mettre en œuvre la nouvelle stratégie, avec nos organisations partenaires et nos coopérant·e·s sur place et avec l'équipe en Suisse. Des projets pilotes passionnants nous attendent, à l'instar du nouveau modèle d'engagements courts dans le domaine de l'éducation, déjà en test au Kenya. Je me réjouis de travailler avec une équipe aussi motivée que celle de Comundo, son comité et ses associations porteuses.



## Le sud et le nord

# Amener le sud au nord

Outre la coopération au développement dans le sud global, Comundo vise un changement de conscience et de comportement chez nous. Partout en Suisse, nous abordons des thèmes liés au développement durable lors de manifestations. Exemples :

#### 2 juillet 2022, Lucerne : VERANO Sommerfest

Le coup d'envoi de la fête d'été à la RomeroHaus, siège de Comundo à Lucerne, a été marqué par une conférence sur la « coopération au développement dans le futur ». Dans la foulée, près de 100 personnes ont pu profiter d'une belle soirée d'été, agrémentée de sons et de spécialités culinaires d'Amérique latine.





#### 5 décembre 2022, Facebook Live : Événement interactif avec des alumnis

Comundo a co-organisé un événement interactif sur le thème « Quelles compétences les personnes rentrées du terrain peuvent-elles apporter à la société civile dans la transition écologique et sociale? », avec la participation de notre ancien coopérant Loïc Studer.

À revoir ici :

www.comundo.org/ alumni-facebooklive

### 11–13 mars 2022 Films du Monde à Manno

« Le Nicaragua et ses femmes » : trois jours d'activités ont été consacrés à ce thème, avec des films, des documentaires, des expositions, des conférences et des spécialités culinaires. Quelque 170 personnes ont participé à cette manifestation, organisée en collaboration avec l'AMCA, la commune de Manno et la FOSIT.



## Comité 2022



**Beat Dietschy** Président jusqu'au 3.12.2022



**Caroline Morel** Présidente à partir du 3.12.2022



Florence Brenzikofer



Josua Burkart



Bettina Beer-Aebi



Anne Sophie Zbinden



**Hans-Peter Marbet** jusqu'au 3.12.2022



Beatrice Schulter jusqu'au 3.12.2022



Thomas Breu



Riccardo Pescia

## Bilan

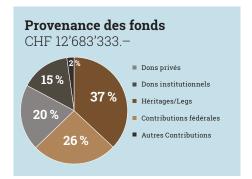
au 31 décembre 2022

au 31 decembre 2022		
	2022	2021
	en CHF	en CHF
Liquidités et actifs à court terme avec prix du marché boursier	9'391'263	6'715'996
Créances résultant de livraisons et de prestations	2'610	44
Créances envers des assurances sociales	29'740	113'613
Autres créances à court terme	169'419	258'587
Comptes de régularisation de l'actif	112'784	18'785
Actif circulant	9'705'816	7'107'025
Immobilisations financières	523'918	698'558
Biens mobiliés	15'016	31'660
Immeubles	6'439'418	6'944'115
Immobilisations incorporelles (logiciels)	22'811	153'275
Actif immobilisé	7'001'163	7'827'608
ACTIF	16'706'979	14'934'633
Dettes résultant de livraisons et de prestations	401'393	405'908
Autres dettes à court terme	458'411	494'940
Provisions à court terme de la contribution DDC	100 111	131310
au titre du contrat 21–22	471'268	583'710
Comptes de régularisation du passif et provisions à court terme	209'450	303'116
Réinsertion des coopérant·e·s	375'015	551'958
Capitaux étrangers à court terme	1'915'537	2'339'632
Capitaux étrangers à long terme (hypothèques)	3'100'000	3'200'000
Fonds de capital lié	6'044'445	3'412'782
Capital versé	4'820'000	4'820'000
Capital lié	1'129'458	1'845'489
Capital libre (généré)	- 683'270	- 292'853
Résultat annuel	380'809	- 390'417
Capital propre	5'646'997	5'982'219
PASSIF	16'706'979	14'934'633

# **Utilisation des fonds** CHF 9'781'051.-

16 % 57 %

- Engagements des coopérant·e·s (Programme Sud)
   Sensibilisation et formation (Programme Nord)
- Recherche de fonds et partenariats institutionnels
- Administration et planification stratégique



## **Direction 2022**



Erik Keller Directeur



**Alessandra Genini** Directrice Bureau Suisse italienne à partir du 1.9.2022



**Adrian Wismann** Resp. Département Communication



**Philippe Neyroud**Directeur Bureau
Suisse romande



Dominik HaslerSilvia JundtResp. DépartementResp. DépartementFinances et servicesInternationaljusqu'au 31.8.2022



Corinne Sala Directrice Bureau Suisse italienne jusqu'au 31.8.2022 Resp. Département International à partir du 1.9.2022

## Compte de résultat 2022

	<b>2022</b> en CHF	<b>2021</b> en CHF
Dons (privé, fondations, secteur public)	4'399'508	4′545′310
Legs / Donations	4'658'553	1'130'282
Contribution DDC (confédération)	3'238'822	3'316'290
Contribution SMB	50'000	50'000
Contribution Unité (Fonds d'innovation)	0	13′500
Autres contributions	229'459	325'427
Parrainages	67'311	69'524
Produits des dons, legs et contributions	12'643'653	9'450'333
Prestations commerciales	11'322	11'958
Prestations de services	13'085	22'932
Revenus divers	15'273	38'146
Produits de prestations	39'680	73'036
TOTAL DES PRODUITS	12'683'333	9'523'369
Coûts d'engagement des coopérant·e·s et des projets	4'076'741	4'441'084
Personnel	1′074′408	1'186'264
Charges d'exploitation et frais généraux	461'443	412'149
Programme Sud	5'612'592	6'039'497
Formation et sensibilisation	1'451'017	1'445'215
Recherche de fonds	1'578'811	1'463'441
Administration	1'138'631	1'104'665
TOTAL DE CHARGES	9'781'051	10'052'818
Résultat d'exploitation I	2'902'282	-529'449
Résultat des biens immobiliers	38'359	19'816
Résultat financier	- 728'336	391'177
Résultat extraordinaire	84'136	96'576
Résultat avant variation des fonds et mouvements de capital	2'296'441	- 21'880
Variation des fonds (+ diminution / – augmentation)	- 2'631'663	74'02.6
Résultat avant attribution au capital de l'organisation	-335'222	52'146
Variation du fonds libre (+ diminution / – augmentation)	716'031	- 442'563
Variation du capital de l'organisation	7 10 001	442 000
(+ diminution / – augmentation)	- 380'809	390'417
RÉSULTAT après attribution au capital de l'organisation	0	0
TEOODIAT apres attribution au capital de l'organisation	U	U

Après leur approbation par l'Assemblée des délégués du 17.06.2023, vous trouverez les comptes annuels détaillés sur www.comundo.org/rapport-annuel

#### **Bureaux Comundo: contacts**

#### Comundo

im RomeroHaus Kreuzbuchstrasse 44 CH-6006 Lucerne Tél.: +41 58 854 11 00 luzern@comundo.org

#### **Bureau Suisse romande**

Rue des Alpes 44 CH-1700 Fribourg Tél.: +41 58 854 12 40 fribourg@comundo.org

#### Bureau Suisse italienne

Piazza Governo 4 CH-6500 Bellinzona Tél. +41 58 854 12 10 bellinzona@comundo.org

#### www.comundo.org



www.youtube.com comundo







Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra

> Direction du développement et de la coopération DDC

Les projets présentés sont soutenus par la DDC (DFAE), dans le cadre du programme institutionnel d'Unité 2021–2024.

**Photo en Une :** Pédagogue spécialisée, Regula Käser s'est engagée durant 3 ans dans des projets d'inclusion.

#### Impressum

Editeur responsable : Comundo | Rédaction : Christa Arnet, Philippe Neyroud, Priscilla De Lima, Simone Bischof Lusti, Marcel Kaufmann | Photos : Comundo | Graphisme et impression : Brunner Medien AG | Tirage : 3'200

## **Impact**

# Améliorer durablement les conditions de vie

En 2022, nous avons travaillé avec 105 organisations locales. Nous les avons soutenues par l'envoi de 94 coopérant-e-s de Suisse, d'Allemagne ou des pays d'intervention eux-mêmes. 61'230 enfants et adolescent-e-s et 4'240 personnes âgées ont amélioré leurs conditions de vie à long terme (proportion de filles et de femmes: 54%).

En Afrique, enfants et adolescent·e·s souffrent d'un manque d'éducation et de

mauvaises perspectives; en Amérique latine, les gens sont confrontés à la destruction de leur environnement et à des violations des droits humains. Grâce au partage de compétences, nos projets répondent aux besoins locaux de nos organisations partenaires et se prolongent de manière autonome après le départ de nos coopérant es. Ensemble, nous avons contribué de manière significative à la réalisation de 4 des 17 ODD des Nations Unies (Agenda 2030).



Apprendre en jouant : enseignante primaire, Lea Eichenberger a amené en Zambie de nouvelles méthodes pédagogiques.

# Le travail des coopérant·e·s donne de bons résultats

Lors d'une visite au Pérou et en Colombie, où Comundo est présente avec 21 coopérant·e·s, Regula Bäbler, experte en coopération au développement, a été convaincue par l'efficacité de la méthode PEZA (ou CEP) de coopération au développement par l'échange de personnes.

A l'automne 2022 la consultante d'Unité, Regula Bäbler, s'est rendue au Pérou et en Colombie où elle a rencontré des délégué·e·s de deux organisations partenaires (OP), des représentant·e·s de groupes cibles ainsi que des coopérant·e·s du pays. Comundo est en effet tenue de présenter un rapport annuel à Unité, l'association faîtière des organisations de la PEZA/CEP, qui en présente les principaux résultats à la Direction du développement et de la coopération (DDC). Et tous les quatre ans,

Unité contrôle sur place le travail réalisé et évalue la qualité et l'impact des engagements.

Regula Bäbler, sous l'angle quantitatif il est possible de mesurer le nombre de bénéficiaires de l'intervention d'un-e coopérant-e par le biais de sondages. Mais comment en déterminer l'impact qualitatif?

Regula Bäbler: Grâce à des entretiens et des ateliers avec des personnes qui ont été en contact avec les coopérant es suisses sur une longue période. Nous apprenons aussi des représentant es des groupes cibles quand et comment leur situation de vie s'est sensiblement améliorée. En Colombie, par exemple, nous avons rencontré des femmes qui participaient à des offres de formation d'une OP. Elles ont décrit de manière émouvante comment, au cours de rencontres en présence d'un ecopérant externe, elles ont pris de plus en plus d'assurance, se sont organisées et ont pris des responsabilités au sein de leurs communautés. Elles sont ainsi devenues des actrices de leur propre évolution individuelle mais aussi d'un changement collectif.

Et qu'en est-il de l'effet à long terme, c'est-à-dire de la durabilité de leur impact ?



Regula Bäbler (debout) à Bogotá, Colombie, lors d'un atelier sur l'impact du programme pays, avec des représentant e s des OP et des coopérant e s Comundo.

Nous en avons eu un bel exemple au Pérou. Làbas, une géographe suisse a aidé à mettre en place une base de données géographiques et un observatoire de l'eau suprarégional, aujourd'hui utilisé par différentes organisations de la région de Cuzco. Grâce à ces nouveaux instruments, la qualité de l'eau peut être systématiquement contrôlée et l'accès à l'eau réglemen-

té. Ces évaluations influencent même les décisions politiques. Au moment de notre visite, des élections locales avaient lieu et des candidates ont fait campagne pour une gestion équitable de l'eau. La jeune indigène Ariana Kana, collaboratrice d'une OP qui travaille avec Comundo dans le domaine de l'environnement en lien avec la problématique de l'exploitation minière, s'est présentée aux élections ... et a été élue au parlement local.

#### Quelle est votre impression générale de la CEP et de Comundo?

Je suis très impressionnée et j'ai été convaincue : ce type de coopération au développement redonne du pouvoir aux gens sur place. Au final, cela bénéficie aux deux parties.

Découvrez l'entretien complet sur www.comundo.org/fr/interview-baebler



2 8

#### Bolivie et Nicaragua\*\*

**6'207\* jeunes paysan·ne·s** et membres de leur famille ont acquis les connaissances et les techniques nécessaires à une agriculture durable, pour une plus grande résilience face au changement climatique.

**7'470\* personnes en situation de précarité** ont pu améliorer leur sécurité alimentaire, grâce à la création de banques de semences ou de sources alternatives de revenus.

- \* 3'997 parmi elles sont incluses dans les deux données.
- \*\* Tous nos projets au Nicaragua sont mis en œuvre en collaboration avec Interteam

16

#### Bolivie, Colombie, Pérou

« La CEP redonne du

pouvoir aux gens sur

place. Au final, cela

bénéficie aux deux

parties. »

**4'180 membres** de communautés discriminées ont appris à mieux défendre leurs droits face aux expropriations et à la destruction de leur environnement par l'industrie minière.

**8'025 enfants, adolescent-e-s et femmes victimes de violence** ont été efficacement pris-e-s en charge grâce à la mise en réseau de maisons d'accueil, de centres de consultation et de la police.

**1'030 personnes dans des zones de conflit** ont bénéficié d'une meilleure protection contre la violence armée et de promotion de solutions pacifiques.



#### Kenya, Namibie, Zambie

**1'928 enfants et jeunes** ont eu accès à une éducation de meilleure qualité et ont terminé avec succès leur scolarité primaire ou secondaire, indépendamment de leur genre, de leur ethnie ou d'éventuelles situations de handicap.

1'017 adolescent-e-s et jeunes adultes défavorisé-e-s ont acquis les compétences nécessaires pour se construire un avenir autonome comme employé-e-s ou indépendant-e-s.

# Engagement volontaire pour un monde meilleur

Outre ses donateur-rice-s, Comundo peut compter sur de nombreuses personnes qui effectuent un précieux travail de fond : nos alumnis, nos membres de groupes de soutien, nos ambassadeurs ou ambassadrice Comundo. À tou-te-s aussi : un grand merci!





#### **Alumnis**

Les alumnis, nos ancien·ne·s coopérant·e·s de retour en Suisse après leur expérience d'engagement, apportent une contribution importante en matière de sensibilisation, recrutement et recherche de fonds. Quatre d'entre elles et eux : Florence Brenzikofer, Giacomo Ghielmi, Jérôme Gyger et Anna Jaquinta (de g. à dr.) évoquent en vidéo leur expérience.

#### www.comundo.org/fr/alumni

### Groupes de soutien

Les coopérant·e·s de Comundo ne sont pas seul·e·s dans leur action : leurs groupes de soutien leur offrent un appui, suivent leur action sur place et les épaulent dans leur travail de sensibilisation en Suisse. Pour Comundo, en 2022, quelque 4'200 membres de groupes de soutien se sont engagé·e·s dans 59 groupes.

www.comundo.org/fr/groupesdesoutien





#### Ambassadeur-rice-s Comundo

Röbi Koller: animateur TV et radio, Röbi s'engage en faveur des personnes défavorisées. Ce qui le lie à Comundo, c'est la conviction que nous ne pouvons surmonter leur précarité et leurs nombreux défis qu'ensemble ...

www.comundo.org/röbikoller





Nina Dimitri: musicienne et artiste suisse. Nina est entrée en contact avec le travail de Comundo en Bolivie. Désormais mondialement connue, elle milite contre la violence et pour notre travail au travers de sa musique.

www.comundo.org/it/ninadimitri





Yoann Provenzano: humoriste et animateur TV et radio, Yoann s'engage pour Comundo en Suisse romande. Enfants, jeunes et personnes âgées, plus de justice : c'est pour lui une affaire de cœur et il v met tout son humour.

Yoann Provenzano

www.comundo.org/ambassadeur





# Un grand merci pour votre formidable soutien!

Nous remercions nos généreux donateurs et donatrices ainsi que tous les légataires disparus en 2022 qui ont inclus Comundo dans leur testament. Nous utiliserons leur legs, une part significative des montants qui nous sont confiés, le plus durablement possible. Merci!

Nous adressons également un chaleureux remerciement à tous les partenaires institutionnels qui ont contribué à notre engagement en Bolivie, en Colombie, au Nicaragua et au Pérou ; et au Kenya, en Namibie et en Zambie. Pour leur soutien, nous

remercions notamment les fondations privées, fédéréseaux et églises suivantes en Suisse romande :

Centre missionnaire de Fully | Chartreuse de la Valsainte | Direction du développement et de la coopération (DDC) | Fédération Vaudoise de Coopération (FEDEVACO) | Fondation Philanthropique de la Famille Sandoz | Fribourg-Solidaire | Unité Pastorale Notre Dame de Tours | Unité Pastorale Sainte-Trinité | Valais Solidaire